

## Pablo López Cardona

---

### Localization Project Manager

Tlf: +34 654 74 85 62, E-mail: [LopezCardonaPablo@gmail.com](mailto:LopezCardonaPablo@gmail.com)

#### Working life

##### 2018 to present

- **Localization Project Manager at Keywords International** - Working in project management localization, coordinating translation, audio and testing teams in AAA game development

##### 2017 to 2018

- **LQA Testing coordinator at Synthesis** - Organizing a multicultural group of testers in AAA game localization

##### 2015 to 2017

- **LQA Tester at Synthesis** - LQA tester on a number of games, ranging from mobile to AAA

##### 2014 to 2015

- **Translation and Review from EN to ES as a freelance** - Focusing on gaming, literature and board games.

#### Studies

- **Master Degree on Software and Game Localization**, Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP), 2013 – 2015
- **Degree on English languages**, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, 2008-2013

#### Technical Skills

- Spanish (mother tongue), English and Italian proficiency.
- Advanced knowledge of Excel, CAT and QA tools: MemoQ, Xbench, Trados.
- Ability to work with and coordinate groups of people on a multilingual organization.
- Knowledge of Audio tools (Reaper, Pro-tools), audio workflows and studio needs.
- Years of background facing clients and their particular needs, focusing on flexibility and high quality deliveries.